

saco ∞

festival de arte contemporáneo
contemporary art festival
antofagasta / chile

Exposición
Espectro de Marte
Aldair Indra (Bolivia)
Curaduría Loreto González

DOSSIER

julio 5 / agosto 23

Sala 13, espacio de exposiciones temporales
Museo Regional de Antofagasta
Av. Balmaceda 2786

Horarios: Mar a Vie 9 a 17.30 horas
Sab y Dom 11 a 14.30 horas

FINANCIAN

COLABORAN

SE VENDE
plataforma móvil de arte contemporáneo

ESCONDIDA | BHP



GOBIERNO REGIONAL
REGIÓN DE ANTOFAGASTA

CORE
Consejo Regional
REGIÓN DE ANTOFAGASTA



Proyecto Financiado por el
Fondo Nacional de Desarrollo
Cultural y las Artes (FONDENCA 2018)



Centro de Astronomía
Universidad de Antofagasta

Exposición ESPECTRO DE MARTE
Aldair Indra (Bolivia)
Festival de Arte Contemporáneo SACO8 Destino

La exposición se realizó a partir de una investigación acerca de la astroingeniería, mediante un trabajo audiovisual que transita por los instrumentos (prototipo de nanosatélite y objetos de contacto con el cosmos), experiencia audiovisual y un quipus de luz ultravioleta, mediante estos elementos, se comenta la necesidad humana de vínculo y estudio del espacio exterior. Enviando una lista de identidades invisibles, a partir de un dispositivo arcaico-futurista, hacia el espacio, imaginariamente, el ser humano desde la ciencia ficción siempre ha deseado llegar a otro planeta, como Marte, cuyo terreno es tan idéntico al desierto de Antofagasta; al encontrar este paisaje ajeno, lleno de organismos extremófilos, invita a visitar el paisaje, con mirada de extrañamiento y retorno a la reflexión sobre el afán colonizador del ser humano.

El video relata un viaje interestelar a través de software astronómico, datación científica, esquemas de objetos estelares y mediante el quipu, enlaza la posibilidad futura de un objeto de cuantificación astronómica, traduciendo nombres invisibles a sistema binario, y éste a su vez, a nudos entramados de luz cuyo espectro invisible, oculta información al ojo común.

Mediante esta narrativa, comenta un diálogo entre las interpretaciones cosmogónicas del ser originario, y el conocimiento cuantificado científico-occidental.

Sala 13, espacio de exposiciones temporales, Museo Regional de Antofagasta

Av. Balmaceda 2786, Antofagasta

Inauguración: viernes 5 de julio de 2019 a las 20.00 horas

Apertura: 5 jul — 23 ago

Horarios: Mar a Vie 9 a 17.30 horas Sab y Dom 11 a 14.30 horas

www.proyectosaco.cl

Para agendar una visita guiada: mediacion@proyectosaco.cl +56995133776 / +56552838714

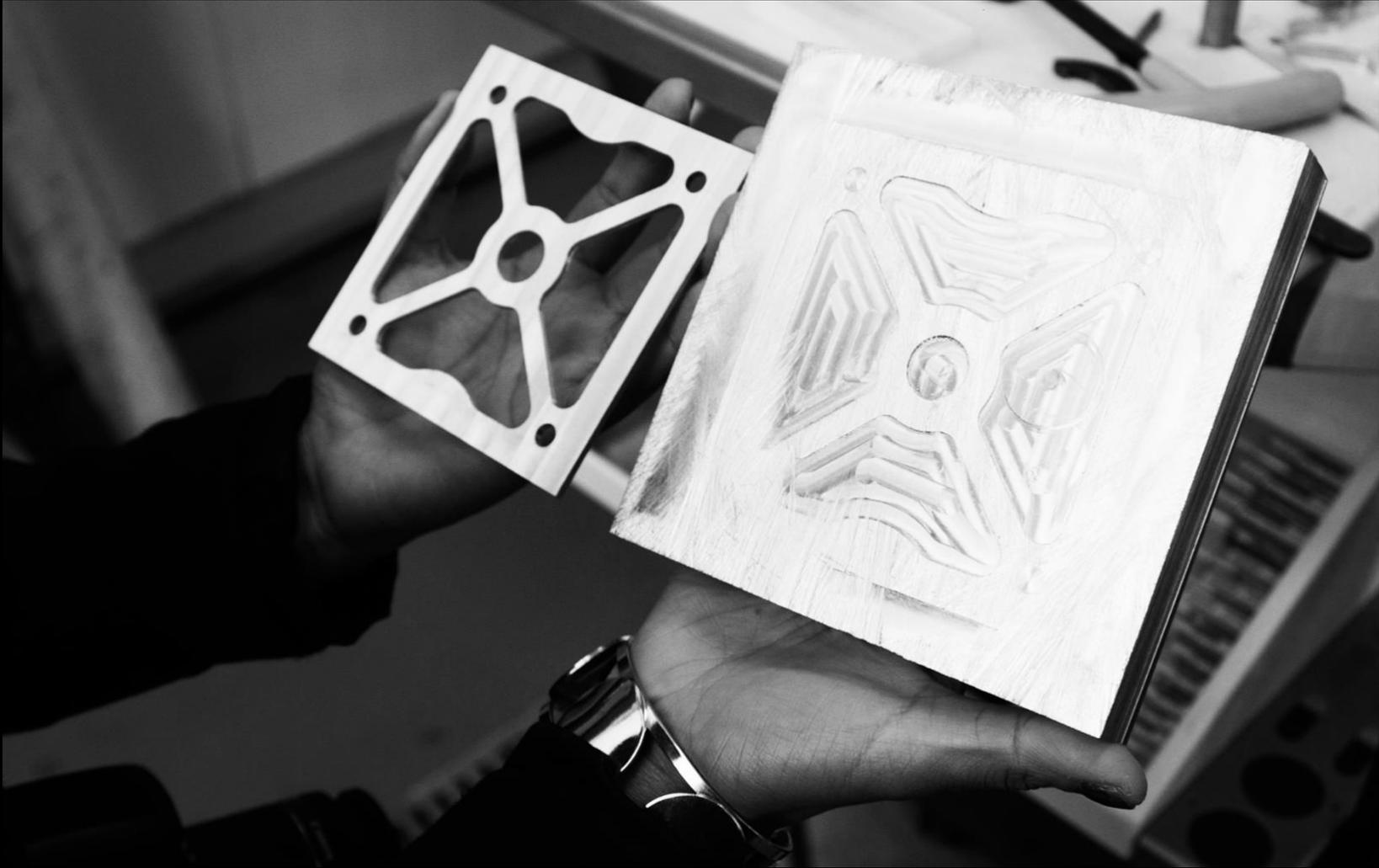
Espectro de Marte

Aldair Indra

La excitante ficción sobre un viaje interestelar a Marte, que busca enviar una lista de identidades invisibles a partir de un dispositivo arcaico-futurista, otorgará a los terrícolas, en su inalcanzable prioridad por conseguir otros dominios, la posibilidad de habitar el planeta rojo en sus condiciones extremas y con ello, desarrollar transmisiones que inviten, desde la crítica, la ironía y la ilusión, a pensar nuestra existencia dentro del campo cósmico.

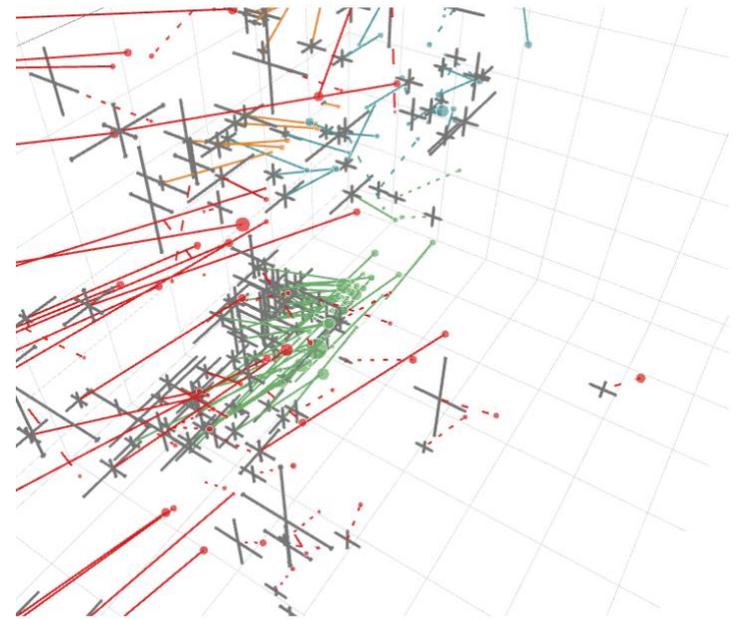
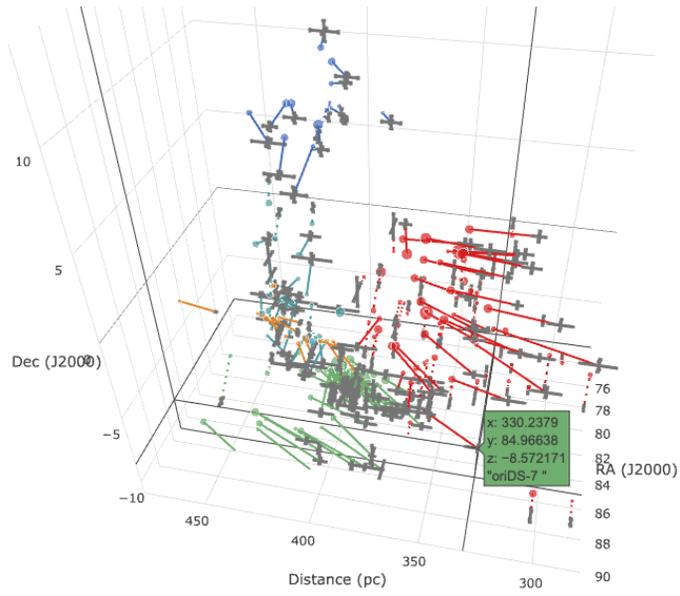
Tal como una navegación espacial que está a punto de descubrir las relaciones entre los conocimientos biológicos e ingenieriles de la ciencia astronómica y los saberes ancestrales de las cosmovisiones locales, es que la obra gira en una experiencia sensorial que intenta especular, a través de nuevos medios de acción, sobre las probabilidades humanas que existen alrededor de los estudios del espacio exterior y su proyección por constituirlo como refugio terrestre.

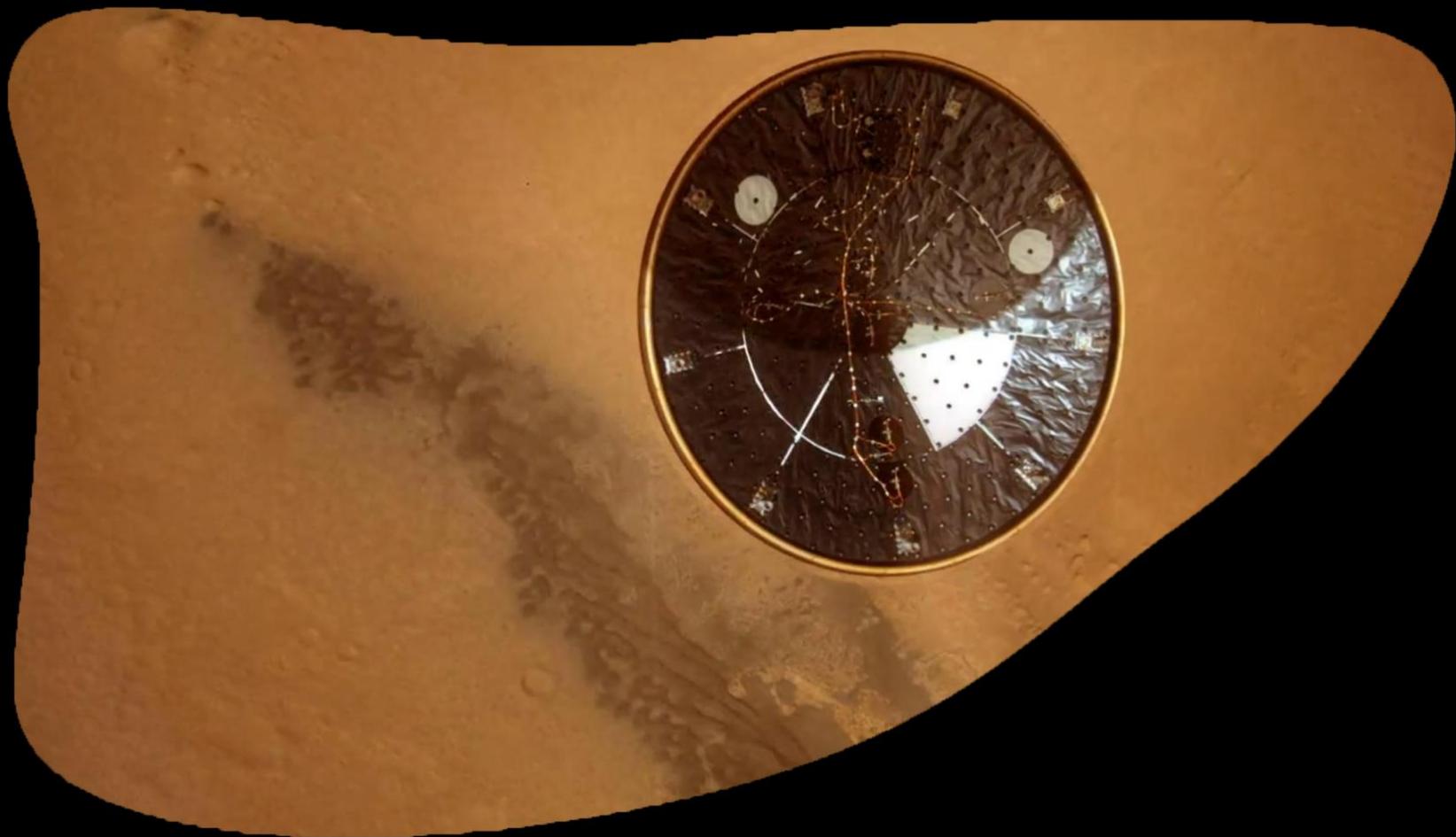
Curaduría Loreto González



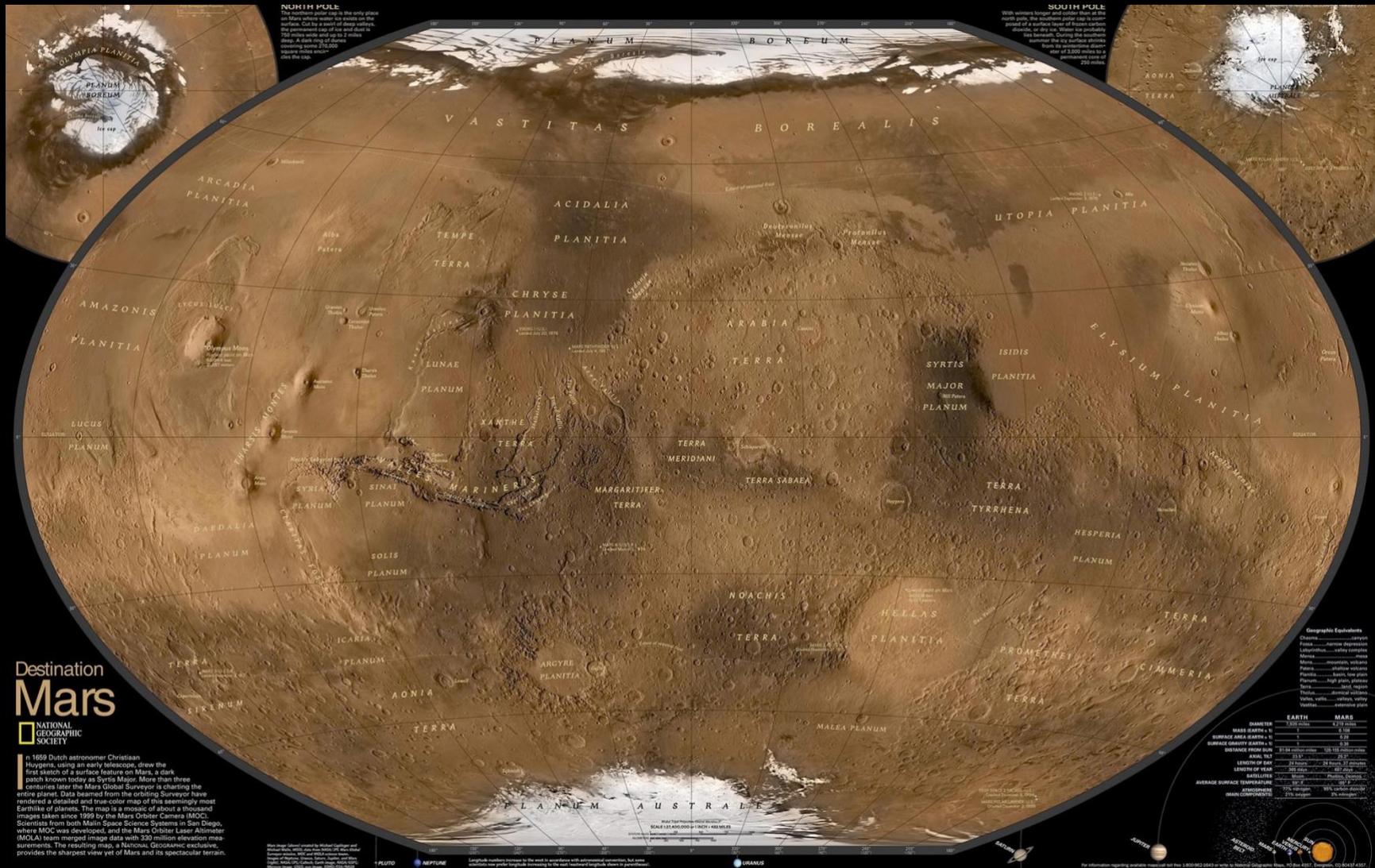


- Orion A
- Orion B
- Orion C
- Orion D
- λ Ori
- Complex
- LSR





Still de video Aldair Indra-Intro: Caída del curiosity en Marte



Destination Mars

NATIONAL GEOGRAPHIC SOCIETY

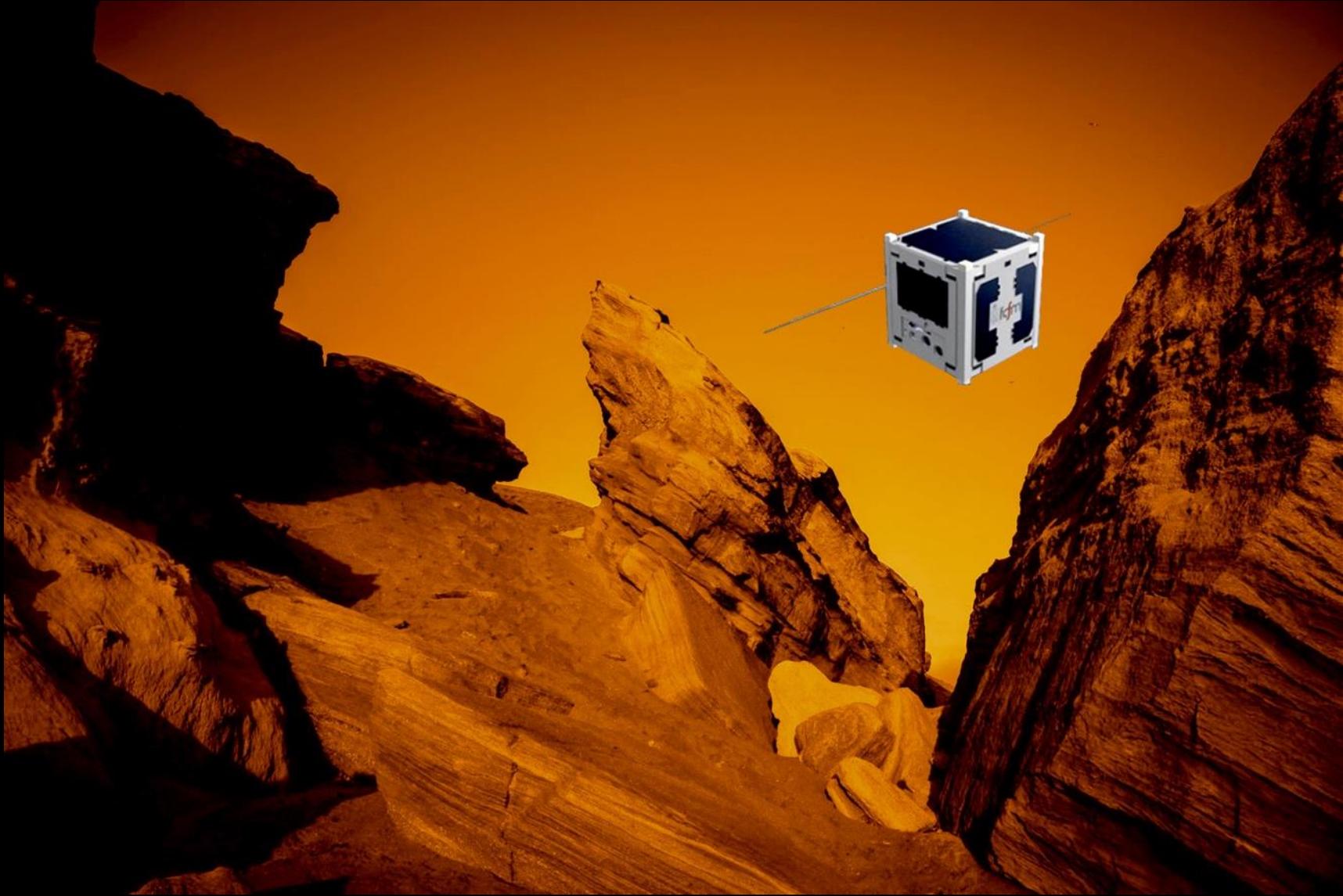
In 1659 Dutch astronomer Christiaan Huygens, using an early telescope, drew the first sketch of a surface feature on Mars, a dark patch known today as Syrtis Major. More than three centuries later the Mars Global Surveyor is charting the entire planet. Data beamed from the orbiting Surveyor have rendered a detailed and true-color map of this seemingly most Earthlike of planets. This map is a mosaic of about a thousand images taken since 1999 by the Mars Orbiter Camera (MOC). Scientists from both NASA's Space Science Systems in San Diego, where MOC was developed, and the Mars Orbiter Laser Altimeter (MOLA) team merged image data with 320 million elevation measurements. The resulting map, a National Geographic exclusive, provides the sharpest view yet of Mars and its spectacular terrain.

This image is based on data collected by the Mars Orbiter Camera (MOC) and the Mars Orbiter Laser Altimeter (MOLA) on the Mars Global Surveyor (MGS) spacecraft. The MGS was launched on November 7, 1996, and entered Mars orbit on September 24, 1997. The MGS is the first Mars orbiter to be in orbit around Mars. The MGS is the first Mars orbiter to be in orbit around Mars.

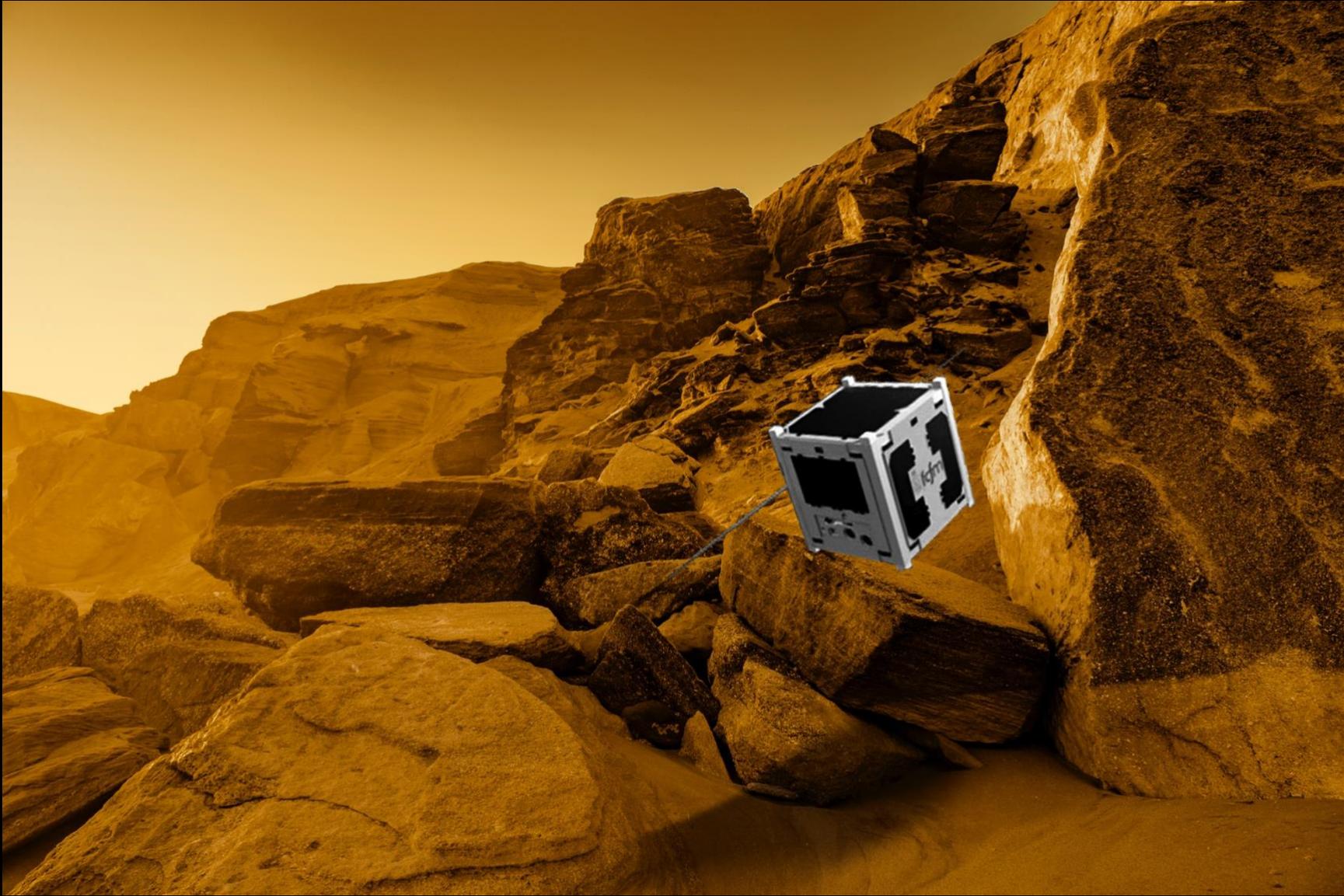
Longitude markers become less accurate with increasing latitude, but some locations may prefer longitude increasing to the east (eastward longitude shown in parentheses).

For information regarding our maps, visit us at 1-800-852-6843 or write to National Geographic Society, P.O. Box 4352, Washington, DC 20014-4352.

Still de video Aldair Indra

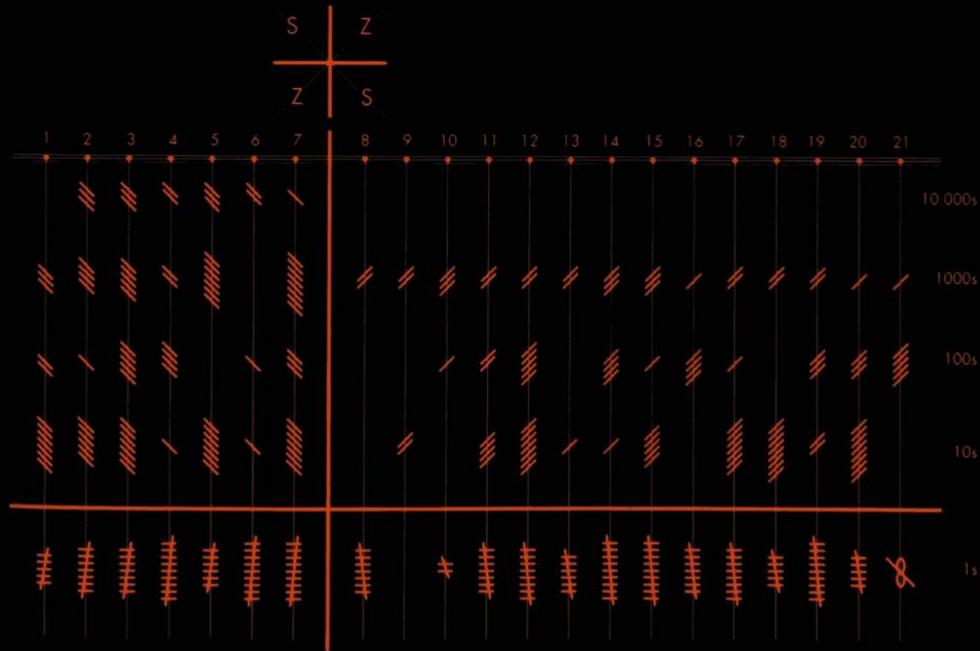


Still de video Aldair Indra



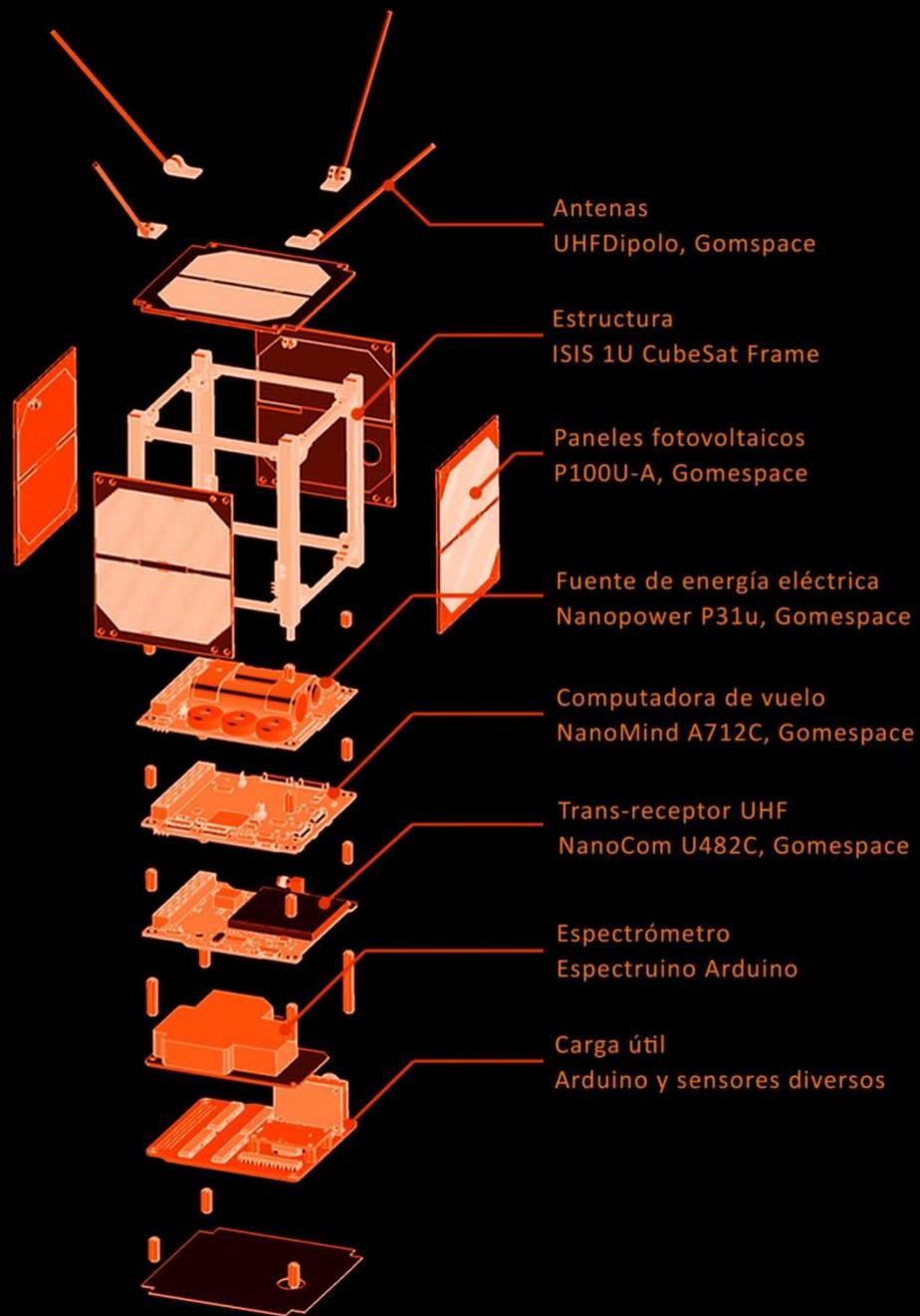


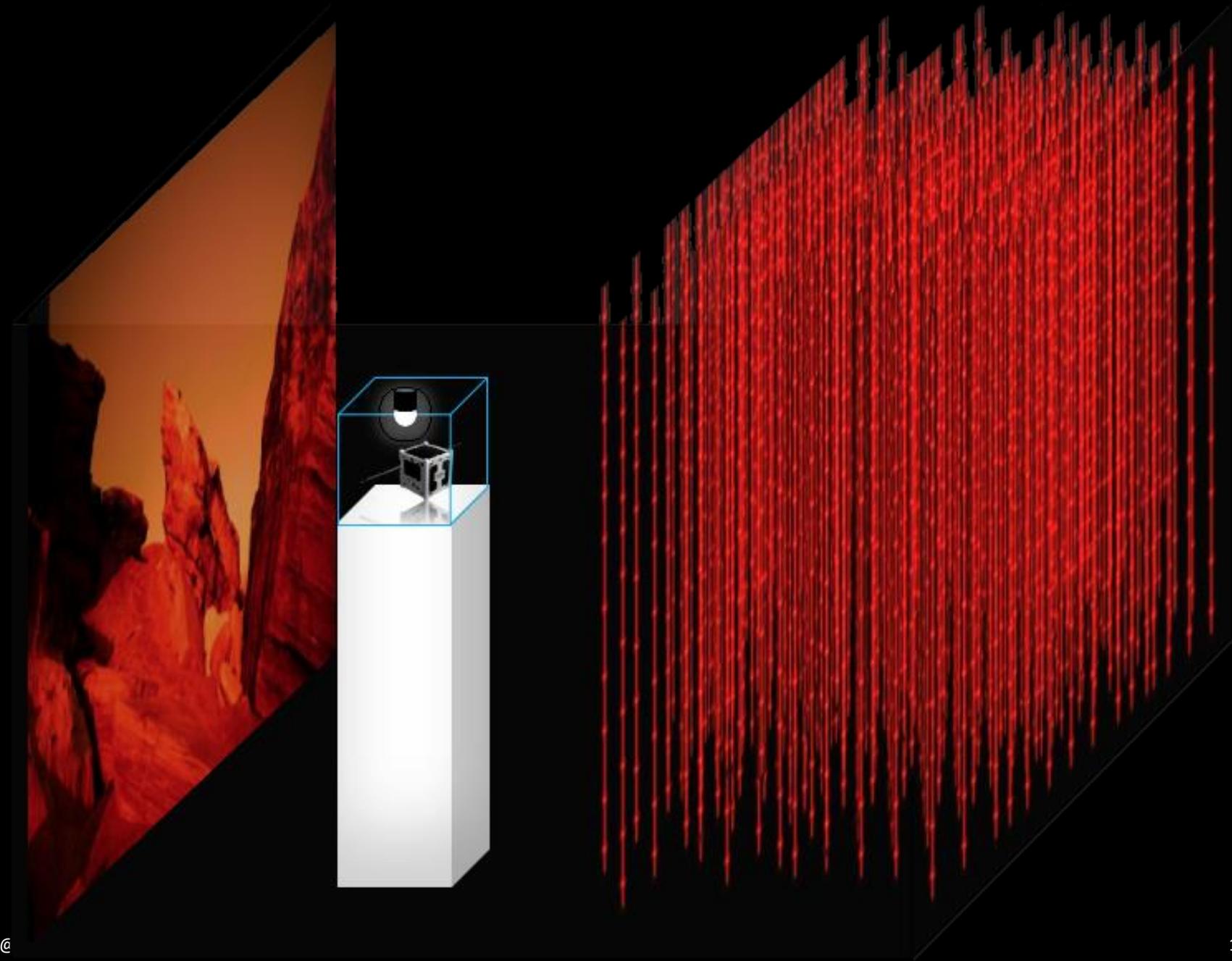




Distribución de nudos en un quipu, según su dirección en "S" o en "Z". Tomado de G.Urton

A . _	J . _ _ _	S ...	0 — — — — —
B _ ...	K _ . _	T _	1 . — — — —
C _ . _ .	L . _ ..	U .. _	2 .. — — —
D _ ..	M _ _ _	V ... _	3 ... — —
E _ .	N _ .	W . _ _	4 —
F .. _ .	O _ _ _ _	X _ . _ .	5
G _ _ .	P . _ _ .	Y _ _ _ _	6 —
H	Q _ _ . _	Z _ _ ..	7 — — . . .
I ..	R . _ .		8 — — — . .
			9 — — — — .



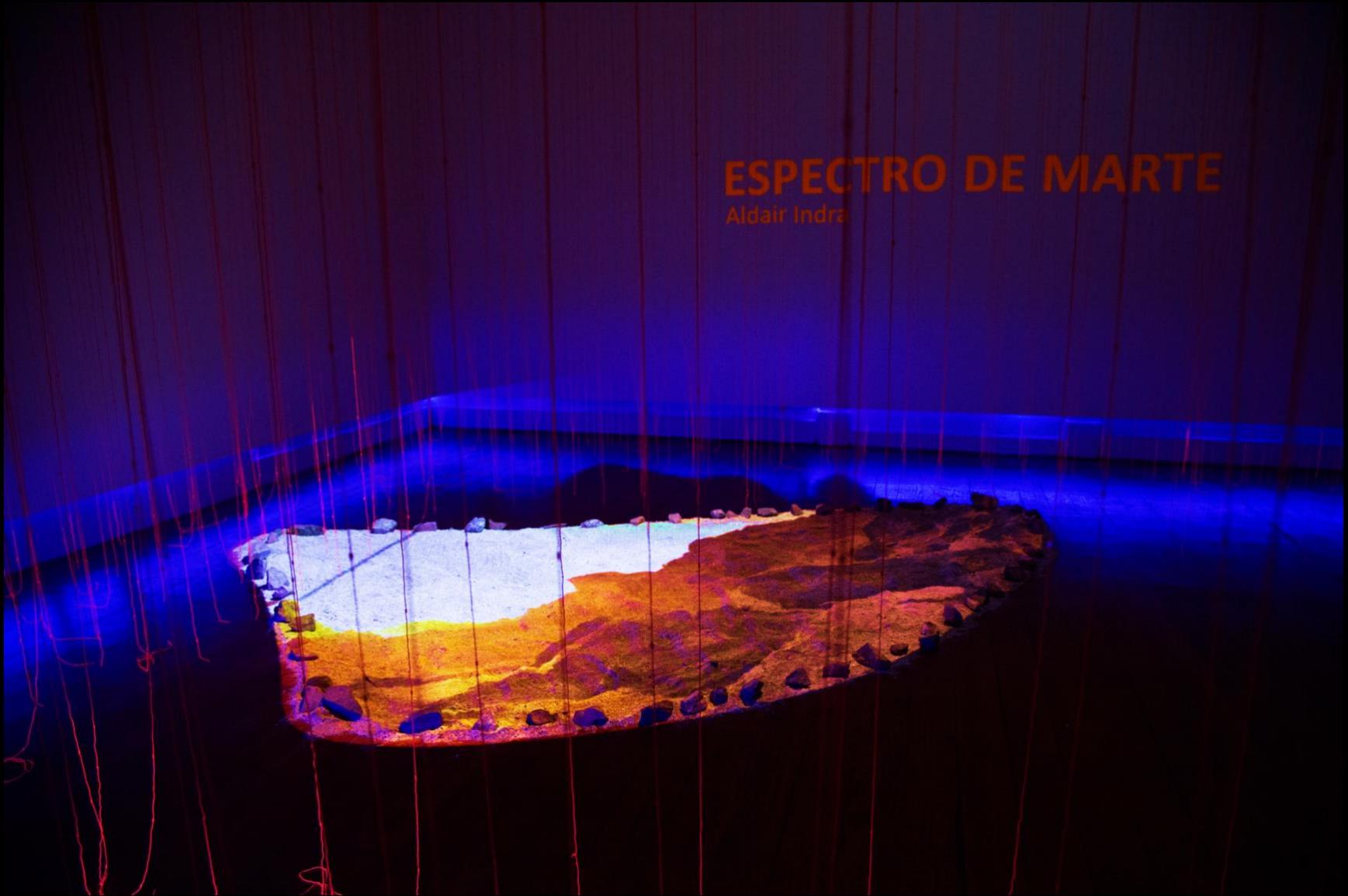






ESPECTRO DE MARTE

Aldair Indra







Entrevista con eldesconcierto.cl

¿Cuál es la importancia para ti de exhibir en el edificio de la ex aduana boliviana?

En primera instancia en la obra presentada; no hay ninguna relación entre un edificio de historia económica, con el concepto de astronomía y cosmovisión andina.

En cambio, la parte más política de este proyecto que yo me planteo, es hacer obra desde una crítica y una visión política de la relación que tenemos con el cosmos, cuando la cosmovisión y pensamiento animista se ha visto desde hace mucho caracterizado de forma *naif*, subestimada y decorativa en comparación con la ciencia occidental, entonces, era difícil esta decisión de equiparar esos conocimientos: criticar desde dónde se genera el conocimiento legítimo, desde dónde observamos las estrellas y cartografiamos el mundo, y preguntarse, cómo dejamos el sentido proteccionista hacia las cosmovisiones originarias, y las proyectamos a futuro, por ejemplo: como llegamos a Marte (una posibilidad futura como tantas otras) heredando esas tradiciones originarias, si las reinterpretaremos, si encontraremos wak'as, quipus, observatorios astronómicos allí; o algún día se perderán.

En el video se aborda entonces la estrategia del *fake* de la ciencia como una creencia, así como la maqueta de nanosatélite es un *fake*; son detonadores de realidades, es decir a partir de una ficción enmascarada como verídica podemos crear realidades; ves como te hablo de la idea de enviar un satélite a Marte, a partir de la caída de la primera nave del *Curiosity* en Marte, pero las filmaciones son de exploraciones en el desierto de Atacama, cuyos paisajes y calidad terrestre son iguales a

Marte, entonces es como si la ciencia se encuentra aquí, a la vuelta de la esquina, pero se te devuelve en inglés, a partir de las investigaciones de la NASA. Finalmente, el objetivo del video es ver estos conocimientos como: Marte, la astroingeniería, astromineralogía, desde una mirada local.

Finalmente la propuesta museográfica de llenar la sala de quipus iluminados por luz negra, convierte la sala como una caja que encierra un mensaje al espacio; lo convierte en un "satélite arcaico", en cuyo centro, se instaló una "wak`a" (sitio ritual marcado con piedras) en la cual se proyecta el video.

SACO8

Entrevista a Aldair Indra: Un diálogo entre las estrellas y los conocimientos ancestrales

Junio 21, 2019

Es probable que uno de los próximos *destinos* de la humanidad sea Marte. El hambre de científicos y astrónomos por desentrañar los secretos del planeta rojo es conocido y no es poca la información que se ha obtenido para saber si en algún momento del futuro, el ser humano podrá colonizarlo. El arte no ha estado ausente de este perseverante desafío. De ahí que en esta octava versión de SACO, la artista visual boliviana Aldair Indra nos ofrece *Espectro de Marte*, resultado de la residencia arte + astronomía *Entre aquí y allá*, en colaboración con el Centro de Astronomía de la Universidad de Antofagasta.

Crear misiones y visiones que nos inciten a ampliar los canales de invasión, a visualizar esa colonización posible, pero más aún, a comprender ese futuro sin dejar de mirar el pasado, para enlazar tecnología y conocimientos ancestrales, es el planteamiento de Indra para la exposición que se inaugurará el viernes 5 de julio a las 20 horas, en la sala 13, nuevo espacio de exposiciones temporales del Museo Regional de Antofagasta.

La artista, nacida en La Paz (Bolivia), estudió en la Academia Nacional de Bellas Artes y Sociología de la UMSA y posee formación en video y arte acción. Ganó el 2º Premio del Concurso Nacional Arte Joven ExpresArte de AECID con una intervención urbana de 400 mts²,

(2014), además de participar de exposiciones colectivas en EE.UU., Perú, Chile y Argentina. Trabaja en intervenciones en sitios, instalaciones audiovisuales y evidencias científicas que contrastan con narrativas del pensamiento mágico originario.

¿Cómo fue la experiencia de trabajar en una temática que une dos áreas del conocimiento que parecen totalmente distanciadas?

Se trata de una línea de trabajo que nació cuando desarrollé una investigación relacionada a temas de espiritualidad y conocimiento de lo mítico en Bolivia, donde hay mucha tradición relacionada a lo simbólico, lo místico, el pensamiento animista y narrativas originarias, historias cosmológicas que tienen rasgos constantes en muchas culturas. A partir de ahí, comencé a hacer intervenciones en sitios de observación astronómica (arqueoastronomía) y de ahí es que llego a esta residencia en Antofagasta, que es el ojo del mundo por la calidad de los cielos que facilitan la observación astronómica, y que me permite hacer una relación entre lo mítico-espiritual con el conocimiento científico y pragmático. Ese es el enlace.

¿Cómo aterrizas todo eso al concepto de destino?

El ser humano se relaciona con el cosmos observándolo, analizándolo y estructurando los datos del universo, pero a la vez busca respuestas existenciales. Los astrónomos buscan datos e información, es un interés científico que de pronto es muy artístico porque las estrellas son tan lejanas, el universo es tan ilimitado y el ser humano se queda infinitamente pequeño ante eso, pues las proporciones astronómicas no entran en nuestra concepción de realidad, lo que al final nos hace pensar en nuestra existencia.

Nos queda una cantidad determinada de miles de años en la Tierra, el sistema solar va girando y en algún momento, entrará en una zona que impedirá la habitabilidad, en una época futura en que teóricamente Marte sí será habitable. La región de Antofagasta es idéntica en forma y propiedades al terreno marciano y es por eso que los científicos han venido acá a estudiar la posibilidad de enviar herramientas y maquinarias hacia allá, las pruebas las hacen acá y analizan a los organismos extremófilos que tienen la capacidad de sobrevivir a ese tipo de terreno.

¿Qué técnicas utilizas para materializar estos conceptos?

La materialidad de los trabajos que hago es videoarte, usualmente de intervención en el sitio, dialogando con la historia previa e intervenciones que activan la memoria del lugar. En este caso, es un videoarte que tiene varios formatos como filmaciones en el terreno de Antofagasta que serán modificadas por su similitud con el terreno marciano. También usaré capturas con un software de video para generar esta visualización realista de un viaje estelar, hacia dónde nos llevaría un nanosatélite con un mensaje humano al espacio. Habrá una instalación con un *quipus* (sistema de almacenamiento de información usado por los pueblos andinos, en base a cuerdas de distintos colores y nudos) con luz infrarroja o fluorescente generado con datos e información del ser humano, que retrotraiga la tecnología y datación arcaica en comparación con la datación científica, información convertida a un código binario que a su vez, será traducido a nudos que se verán en color y luz.

¿Cuáles son los cuestionamientos que establece tu propuesta?

Busco generar un diálogo entre estos conocimientos y técnicas que se usaron antiguamente, y cómo fueron truncadas en cierto periodo de la historia. Seguramente desarrollándose más, habrían llegado a otras conclusiones, a otra formatividad que no conocemos, en el sistema del

desarrollo de las ciencias. Pero también es una equiparación con la ciencia occidental que aquí llega a un máximo nivel.

El proyecto se puede leer de varias capas y ángulos: lo técnico-científico, lo filosófico en cuanto a la relación del ser humano con el cosmos, las mediciones y la datación, y por otro lado, la conquista de espacios que se da de un territorio a otro. La NASA es la que hace estas investigaciones, pues la idea es colonizar otro *destino*, pero ellos llegan hasta acá, realizan sus estudios, pero no dan cuenta de sus descubrimientos a los científicos chilenos. Entonces hay también ahí una colonización del conocimiento, hay una relación vertical entre quien aprende y quien estipula lo que es importante y a quien se subordina. Pero por otra parte, cuando ya tengo las tomas del desierto y lo veo similar a Marte, eso ayuda a percibir con extrañamiento el entorno más cercano y tienes que reconquistar tu propio territorio, pues aquí hay mucho que conocer, muchas ciencias nuevas y entrelazadas que generan conocimientos que son muy importantes.

Agradecimientos a:

Colectivo SE VENDE: Dagmara Wyskiel,
Christian Núñez, America Núñez,
a Loreto González, Daniel Aguayo (SACO8)

a Eduardo Unda-Sanzana
(Director del Centro de Astronomía)
a todos quienes hicieron posible este proyecto.

Aldair Indra
Whatsapp +59168033500
Celular +56965017057
Teléfono La Paz (2)2311298
<https://aldairindra.wixsite.com/arte>
<https://vimeo.com/aldairindra>